



درج کردن یک شکایت

کمیسیون حقوق بشر استرالیا یک نهاد مستقل است که شکایات مربوط به جنسیت، نژاد، معلولیت و تبعیض سن، تبعیض ILO III و نقض حقوق بشر را بررسی و حل میکند.

شما در چه موارد برای ما شکایت کرده می‌توانید

- **تبعیض جنسیت** شامل آذیت و آزار جنسی و تبعیض بر اساس جنسیت، هویت جنسیتی، وضعیت بین جنسی، حامله داری، وضعیت یا رابطه زناشویی، شیر دهی، مسئولیت های فامیلی و گرایش جنسی است.
- **تبعیض معلولیت** شامل تبعیض مبتنی بر ناتوانی جسمی، هوشمندی، حسی، یادگرفتن و معلولیت روانی، امراض و یا بیماریها، وضعیت صحت، صدمات مربوط به کار، معلولیت های گذشته، حال و آینده، و کمک کننده معلولیت، کمک به حیوانات و ارتباط با یک شخص معلول باشد.
- **تبعیض نژادی** شامل نفرت نژادی و تبعیض بر اساس نژاد، رنگ، تبار، منشا ملی یا قومی و وضعیت مهاجرت باشد.
- **تبعیض سنی** شامل تبعیض بر اساس خیلی جوان یا پیر بودن باشد.
- **تبعیض ILO III** شامل تبعیض در کار بر اساس مذهب، سابقه جنایی، فعالیت اتحادیه کارگری، عقیده سیاسی و منشا اجتماعی باشد.
- **حقوق بشر** شامل اقدامات از طرف یا به نمایندگی از کامنولیت که ادعا میشود نقض اسناد خاص حقوق بشر بین المللی شده باشد، مانند میثاق بین المللی حقوق مدنی و سیاسی، کنوانسیون حقوق اطفال و کنوانسیون حقوق افراد با معلولیت باشد.

شما می‌توانید بدون توجه به اینکه در کدام قسمت استرالیا زندگی میکنید شکایت کنید و برای شکایت کردن هزینه یا مصرف وجود ندارد. مراحل درج شکایت در زیر بیان شده است.

تماس برای معلوم کردن

- اگر مطمئن نیستید که آیا می‌توانید در مورد چیزی شکایت کنید، شما می‌توانید به خدمات ملی معلومات به شماره 1300 656 419 زنگ یا از طریق ایمیل infoservice@humanrights.gov.au تماس بگیرید.
- ما می‌توانیم برای شروع پروسه یک فرم شکایت برایتان ارسال کنیم.
- اگر نتوانیم به شما کمک کنیم، سعی خواهیم کرد شما را به شخصی که کمک کرده می‌تواند معرفی کنیم.

درج یک شکایت

- شکایت باید کتبی باشد. شما می‌توانید یک فرم شکایت را پر کرده و آنرا به ما پست یا فکس کنید و همچنان می‌توانید شکایت آنرا آنلاین در وبسایت ما www.humanrights.gov.au تسلیم کنید.

- شما می‌توانید شکایت تانرا به لسان مورد نظر تان درج و ما در صورت لزوم به شما کمک در نوشتن شکایت تان کرده می‌توانیم.
- برای شکایت کردن شما نیازی به وکیل ندارید.
- اگر ما نتوانیم به شکایت شما رسیدگی کنیم، دلیل انرا توضیح خواهیم داد.

تحقیقات

- ما با شما برای صحبت کردن در مورد شکایت تان در تماس خواهیم شد و ممکن است از شما بخواهیم که اطلاعات بیشتری را ارائه کنید.
- به صورت عموم، کمیسیون با شخص یا سازمانی که از ان شکایت دارید تماس گرفته و یک کاپی از شکایت شما را بدسترس شان قرار میدهد. ممکن ما از انها بخواهیم که معلومات خاص و یا پاسخی به شکایت شما ارائه کنند. معلوماتی که به کمیسیون در ارتباط به پاسخ شکایت شما فراهم میشود میتواند شامل معلومات شخصی، بشمول معلومات حساس در مورد شما باشد.
- در بعضی موارد، ممکن است ما تصمیم بگیریم که با شکایت شما به معامله ادامه ندهیم. اگر این اتفاق افتاد، ما توضیح خواهیم داد که چرا.
- ما ممکن با شما برای حل و فصل کردن شکایت از طریق مصالحه کردن صحبت کنیم.

مصالحه و یا اشتهی

- مصالحه به معنای این است که ما سعی میکنیم با شما و شخص یا سازمان که از انها شکایت دارید تا راهی را برای حل موضوع پیدا کنیم.
- مصالحه میتواند در یک نشست رو در رو به نام "کنفرانس مصالحه" و یا از طریق تلفون صورت گیرد. در بعضی موارد، شکایات از طریق تبادل ایمیل ها و مکالمه با مصالحه کننده حل میشوند.
- شکایات از طرق های مختلف قابل حل است. بعنوان مثال، با معذرت خواستن، تغییر در پالیسی و یا جبران خسارت باشد.

اقدام احتمالی محاکمه – جنسیت، معلولیت، تبعیض نژاد و سن

- در مورد اینکه آیا تبعیض غیر قانونی صورت گرفته است کمیسیون قدرت تصمیم گیری را ندارد.
- اگر شکایت شما حل نشد و یا به دلایل دیگر فسخ شد، شما ممکن بتوانید موضوع را به محکمه بکشانید. محکمه میتواند تصمیم بگیرد که آیا تبعیض غیر قانونی صورت گرفته است.
- شما 60 روز وقت دارید از وقتیکه کمیسیون شکایت شما را فسخ کند که درخواست برای مدار محکمه فدرالی استرالیا و یا محکمه فدرالی استرالیا ارائه کنید.
- کمیسیون نمیتواند موضوع شما را به محکمه بکشاند و با شما در مسئله شما در محکمه نمایندگی و کمک کند.
- اگر میخواهید به محکمه بروید ممکن شما ضرورت به صحبت با وکیل و یا خدمات قانونی را کنید.

تصمیم/راپور - ILO III تبعیض و حقوق بشر

- اگر شکایت به دلایلی برطرف و یا قطع نشده باشد، رئیس کمیسیون ممکن تصمیم بگیرد که آیا تبعیض ILO III و یا نقض حقوق بشر رخ داده است.
- اگر رئیس قانع شود که تبعیض یا نقض حقوق بشر رخ داده است، رئیس میتواند این موضوع را به لوی چارنوال فدرال ارجاع کند. در راپور، رئیس میتواند پیشنهاد برای هر گونه خسارات و جراحاتی که فرد متحمل شده باشد را کند. این راپور ممکن در پارلمان ارائه شود.
- مثالهای از تصمیمات رئیس در مورد تبعیض و حقوق بشر در وبسایت کمیسیون در <http://www.humanrights.gov.au/publications/reports-minister-under-ahrc-act> موجود است.

از کجا من معلومات بیشتر بدست آورده میتوانم؟

مشخصات تماس کمیسیون حقوق بشر استرالیا در ذیر است:

تلفون

خدمات اطلاعات ملی: 1300 656 419
TTY: 1800 620 241
NRS: 133 677
فکس: (02) 9284 9611

اگر شما نیاز به یک ترجمان داشته باشید میتوانید به شماره **131 450** زنگ بزنید و از آنها بخواهید شما را با کمیسیون حقوق بشر استرالیا وصل کنند.

اگر شما ناشنوا و یا اختلال شنوایی دارید میتوانید از طریق TTY به شماره 1800 620 241 با ما در تماس شوید. اگر شما ناشنوا و یا اختلال شنوایی و گفتاری دارید میتوانید از طریق خدمات ملی ریلی (National Relay Services NRS) به شماره 133 677 با ما در تماس شوید. اگر شما به مترجم Auslan نیاز دارید ما میتوانیم اینکار را برای شما ترتیب دهیم.

اگر شما نابینا و یا اختلال بینایی دارید ما میتوانیم درخواست و معلومات را در قالب های دیگری برایتان فراهم کنیم.

پست

GPO Box 521
Sydney NSW 2001

انلاین

ایمیل: infoservice@humanrights.gov.au

وبسایت: www.humanrights.gov.au

شما میتوانید از طریق آنلاین شکایت را درج کنید با رفتن به

<http://www.humanrights.gov.au/complaints/lodging-your-complaint>.

معلومات عمومی قانونی

اگر شما به فکر شکایت کردن هستید، ممکن است مشوره قانونی دریافت کنید. خدمات حقوقی جامعه وجود دارد که میتوانند در مورد تبعیض و آزار و اذیت مشاوره رایگان فراهم کنند.

شما میتوانید با ادارات کمک قانون به (<https://www.nationallegalaid.org/for-individuals/>) و یا با نزدیکترین مرکز قانونی جامعه (www.nacrc.org.au/directory) در تماس شوید.

سلب مسئولیت: معلومات موجود در این برگه فقط به عنوان راهنما در نظر گرفته شده است. این جایگزین مشوره قانونی شده نمیتواند.